

# Rakkomandazzjonijiet



**Rakkomandazzjonijiet 02/2021 dwar il-bażi ġuridika għall-  
ħżin ta' *data* tal-karti tal-kreditu għall-iskop uniku tal-  
faċilitazzjoni ta' tranzazzjonijiet *online* ulterjuri**

**Adottati fid-19 ta' Mejju 2021**

## Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Wara li kkunsidra l-Artikolu 70(1)(e) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (minn hawn 'il quddiem "GDPR"),

Wara li kkunsidra l-Ftehim ŻEE u b'mod partikolari l-Anness XI u l-Protokoll 37 tiegħu, kif emendat mid-Deciżjoni tal-Kumitat kongunt taż-ŻEE Nru 154/2018 tas-6 ta' Lulju 2018,

Wara li kkunsidra l-Artikolu 12 u l-Artikolu 22 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

### ADOTTA R-RAKKOMANDAZZJONIJIET LI ĠEJJIN:

1. Fil-kuntest tal-pandemija tal-COVID-19, l-ekonomija diġitali u l-kummerċ elettroniku komplew jiżviluppaw b'mod kontinwu. B'mod analogu, żdiedu r-riskji tal-użu ta' *data* tal-karti tal-kreditu *online*. Kif iddikjarat mill-Grupp ta' Hídma tal-Artikolu 29 fil-linji gwida tiegħu dwar il-Valutazzjonijiet tal-Impatt fuq il-Protezzjoni tad-Data, huwa ċar li l-vjolazzjonijiet tad-*data* tal-karti tal-kreditu "*jinvolve impatti serji fuq il-ħajja ta' kuljum tas-sugġett tad-data*", billi d-*data* finanzjarja tista' tintuża għal "*frodi tal-ħlas*"<sup>1</sup>.
2. Għalhekk, huwa importanti ħafna li l-kontrolluri jstabbilixxu s-salvagwardji xierqa għas-sugġetti tad-*data*, u li jiżguraw li dawn ikollhom kontroll fuq id-*data* personali tagħhom, sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' pproċessar illegali u titrawwem fiduċja fl-ambjent diġitali. L-EDPB iqis li din il-fiduċja hija vitali għat-tkabbir sostenibbli tal-ekonomija diġitali.
3. Għal dan l-iskop, dawn ir-rakkomandazzjonijiet għandhom l-għan li jheggu applikazzjoni armonizzata tar-regoli tal-protezzjoni tad-*data* rigward l-ipproċessar tad-*data* tal-karti tal-kreditu fi ħdan iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE), u li jggarantixxu protezzjoni omogenja tad-drittijiet tas-sugġett tad-*data*, b'rispett sħiħ tal-principji fundamentali tal-protezzjoni tad-*data* kif meħtieġ mill-GDPR.
4. B'mod aktar speċifiku, dawn ir-rakkomandazzjonijiet jittrattaw il-ħzin ta' *data* tal-karti tal-kreditu minn fornituri online ta' oġġetti u servizzi, għall-iskop uniku u speċifiku tal-faċilitazzjoni ta' xirjiet ulterjuri mis-sugġetti tad-*data*<sup>2</sup>. Huma jkopru s-sitwazzjoni fejn is-sugġett tad-*data* jixtri prodott jew iħallas għall-servizz permezz ta' sit *web* jew ta' applikazzjoni, u jipprovdi d-*data* tal-karta tal-kreditu tiegħu, ġeneralment fuq formola ddedikata, sabiex jikkonkludi din it-tranzazzjoni unika.
5. Bħal kull ipproċessar, il-kontrollur għandu jkollu bażi ġuridika valida skont l-Artikolu 6 tal-GDPR biex jaħżen dik id-*data*. F'dan ir-rigward, għandu jiġi osservat li għadd ta' bażijiet ġuridiċi msemmija

---

<sup>1</sup> IL-GRUPP TA' HÍDMA TAL-ARTIKOLU 29 DWAR IL-PROTEZZJONI TAD-DATA - Linji gwida dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt fuq il-Protezzjoni tad-Data (DPIA) u determinazzjoni jekk l-ipproċessar "aktarx li jirriżulta f'riskju oġġla" għall-finijiet tar-Regolament 2016/679.

<sup>2</sup> Għandu jiġi osservat li dawn ma jkoprox istituzzjonijiet ta' pagament li joperaw fi ħwienet *online*, u lanqas awtoritajiet pubbliċi. La l-ħzin tad-*data* tal-karta tal-kreditu għal xi skop ieħor, pereżempju għall-konformità ma' obbligu legali, u lanqas biex jiġi stabbilit ħlas rikorrenti f'każijiet ta' kuntratt ta' eżekuzzjoni kontinwa jew abbonament għall-servizz fit-tul (eż. kuntratt li jistipula l-forniment ta' ċertu oġġett kull xahar, jew l-abbonament għall-servizz ta' *streaming* ta' mużika jew *films*).

fl-Artikolu 6 tal-GDPR ma jkunux applikabbli għal din is-sitwazzjoni u jridu jiġu esklużi. Il-ħżin ta' *data* tal-karta tal-kreditu wara tranżazzjoni, sabiex jiġi ffaċilitat xiri ulterjuri, ma jistax jitqies bħala meħtieġ għall-konformità ma' obbligu legali (l-Artikolu 6(1)(c) tal-GDPR) u lanqas biex jiġi protett l-interess vitali ta' persuna fizika (l-Artikolu 6(1)(d) tal-GDPR). L-eżekuzzjoni ta' kompitu mwettaq fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali vestita fil-kontrollur (l-Artikolu 6(1)(e) tal-GDPR) ma tistax titqies bħala bażi ġuridika adegwata lanqas.

6. Barra minn hekk, il-ħżin tad-*data* tal-karta tal-kreditu wara l-ħlas għal oġġetti jew servizzi mhuwiex strettament meħtieġ għal eżekuzzjoni ta' kuntratt (l-Artikolu 6(1)(b) tal-GDPR). Billi, l-ewwel nett, l-ipproċessar tad-*data* relatata mal-karta tal-kreditu użata mill-klijent biex iħallas huwa meħtieġ biex jiġi ssodisfat il-kuntratt, u b'hekk jiskatta l-Artikolu 6(1)(b) tal-GDPR, il-ħżin ta' din id-*data* huwa utli biss sabiex tiġi ffaċilitata t-tranżazzjoni potenzjali li jmiss u biex jiġi ffaċilitat il-bejgħ. Dan l-iskop ma jistax jitqies bħala strettament meħtieġ għal eżekuzzjoni tal-kuntratt għall-forniment tal-oġġett jew is-servizz li s-sugġett tad-*data* jkun diġà ħallas<sup>3</sup>.
7. F'kaz ta' pproċessar meħtieġ għall-finijiet tal-interess legittimu tal-kontrollur jew ta' parti terza<sup>4</sup>, l-EDPB josserva li biex il-kontrollur ikun jista' joqgħod fuq l-Artikolu 6(1)(f) tal-GDPR, it-tliet kundizzjonijiet stabbiliti minn dan l-Artikolu jridu jiġu ssodisfati<sup>5</sup>. L-ewwel nett, din il-bażi ġuridika teħtieġ l-identifikazzjoni u l-kwalifika ta' interess legittimu segwit mill-kontrollur jew minn parti terza. L-interess tal-kontrollur jew tal-parti terza jista' jkun usa' mill-iskop tal-ipproċessar u jrid ikun preżenti u effettiv fid-*data* tal-ipproċessar tad-*data*<sup>6</sup>.
8. It-tieni nett, il-bażi ġuridika tal-interess legittimu tirrikjedi l-ħtieġa li tiġi pproċessata *data* personali għall-finijiet tal-interess legittimu segwit. F'dak li jirrigwarda din l-aħħar kundizzjoni, dment li l-kontrollur ikollu interess legittimu kif deskritt hawn fuq, mhuwiex evidenti li l-ħżin tad-*data* tal-karta tal-kreditu għall-faċilitazzjoni ta' xiri ulterjuri huwa meħtieġ għal dak l-interess legittimu. Tabilhaqq, il-konklużjoni effettiva ta' xirja oħra tiddependi mill-għażla tal-konsumatur u mhijiex determinata mill-possibbiltà li ssir "fi *click* waħda".
9. Fl-aħħar nett, it-tielet kundizzjoni teħtieġ it-twettiq ta' test ta' bilanċjar: l-interess legittimu tal-kontrollur jew tal-parti terza jrid jiġi bilanċjat kontra l-interessi jew id-drittijiet fundamentali u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data*, inklużi d-drittijiet tas-sugġett tad-*data* għall-protezzjoni tad-*data* u l-privatezza. It-test ta' bilanċjar jeħtieġ li jittieħdu inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi partikolari tal-ipproċessar<sup>7</sup>. Il-komponent essenzjali tal-eżerċizzju ta' bilanċjar huwa l-impatt potenzjali fuq id-

---

<sup>3</sup> Ara wkoll il-Linji Gwida 2/2019 tal-EDPB dwar l-ipproċessar tad-*data* personali skont l-Artikolu 6(1)(b) tal-GDPR fil-kuntest tal-forniment ta' servizzi *online* lis-sugġett tad-*data*, b'mod partikolari fil-paġna 10.

<sup>4</sup> Ara l-Opinjoni tal-Grupp ta' Ħidma tal-Artikolu 29 dwar il-kunċett ta' interess legittimu tal-kontrollur tad-*data* skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva 95/46/KE, li attwalment tinsab taħt reviżjoni mill-EDPB (ara l-Programm ta' Ħidma tal-EDPB għal 2021/2022 adottat fis-16 ta' Marzu 2021).

<sup>5</sup> Ara s-sentenza tal-QĠUE tal-4 ta' Mejju 2017, Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde vs Rīgas pašvaldības SIA "Rīgas satiksme", il-Kawża C-13/16, ECLI:EU:C:2017:336, il-punt 28.

<sup>6</sup> Ara s-sentenza tal-QĠUE tal-11 ta' Diċembru 2019, TK vs Asociația de Proprietari bloc M5A-ScaraA, il-Kawża C-708/18, ECLI:EU:C:2019:1064, il-punt 44.

<sup>7</sup> Ara s-sentenza tal-QĠUE tal-24 ta' Novembru 2011, Asociación Nacional de Establecimientos Financieros de Crédito (ASNEF) u Federación de Comercio Electrónico y Marketing Directo (FECEMD) vs Administración del Estado, il-Kawzi C-468/10 u C-469/10, ECLI:EU:C:2011:777, il-punti 47 u 48; is-sentenza tal-QĠUE tad-

drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* li jirriżulta mill-ipproċessar<sup>8</sup>. Dan l-impatt jista' jiddependi minn natura tad-*data*, il-metodu speċifiku tal-ipproċessar u l-aċċess għall-tali *data* minn partijiet terzi. Rigward in-natura tal-kriterju tad-*data*, għandu jiġi osservat li *data* finanzjarja giet ikkwalfikata mill-Grupp ta' Hídma tal-Artikolu 29 bħala *data* ta' natura personali ħafna minħabba li huwa ċar li l-vjolazzjoni tagħha tinvolvi mpatti serji fuq il-ħajja ta' kuljum tas-sugġett tad-*data*<sup>9</sup>. Għalhekk, minkejja l-obbligu tal-kontrollur li jimplimenta miżuri tekniċi u organizzazzjonali biex tiġi żgurata sigurtà xierqa tad-*data* tal-karta tal-kreditu skont l-Artikolu 5(1)(f) tal-GDPR u l-fatt li dik id-*data* tista' tinħażen għal skopijiet oħra, l-ipproċessar tagħha biex jiġi ffaċilitat xiri ulterjuri jista' jinvolvi riskju dejjem akbar ta' vjolazzjoni tas-sigurtà tad-*data* tal-karta tal-kreditu billi jimplika l-ipproċessar f'sistemi oħra. Element importanti ieħor tat-*test* ta' bilanċjar li jista' jittieħed inkunsiderazzjoni biex jiġi vvalutat l-impatt tal-ipproċessar fuq is-sugġetti tad-*data* huwa l-aspettattivi raġonevoli tas-sugġetti tad-*data* abbażi tar-relazzjoni tagħhom mal-kontrollur tad-*data*, il-kuntest u l-iskop tal-ġbir tad-*data* personali<sup>10</sup>. Madankollu, jidher li fil-ħin tax-xirja, waqt li jipprovi d-*data* tal-karta tal-kreditu għall-ħlas, is-sugġett tad-*data* ma jistenniex b'mod raġonevoli li d-*data* tal-karta tal-kreditu tiegħu tinħażen għal aktar minn dak li huwa meħtieġ biex iħallas għal oġġetti jew is-servizzi li hu jkun qed jixtri. Konsegwentement, id-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuna kkonċernata mill-protezzjoni tad-*data* aktarx li jieħdu preċedenza fuq l-interess tal-kontrollur f'dan il-kuntest speċifiku.

10. Dawk l-aspetti jwasslu għall-konkluzjoni li jidher li l-kunsens (l-Artikolu 6(1)(a) tal-GDPR) huwa l-bażi ġuridika unika xierqa biex l-ipproċessar deskritt hawn fuq ikun legali. Tabilhaqq, biex jiġu ndirizzati r-riskji għas-sigurtà, biex is-sugġett tad-*data* jkun jista' jzomm il-kontroll fuq id-*data* tiegħu, u biex jiddeciedi b'mod attiv dwar l-użu tad-*data* ta' kreditu tiegħu/tagħha, għandu jinkiseb il-kunsens speċifiku tas-sugġett tad-*data* qabel tinħażen id-*data* tal-karta tal-kreditu tiegħu wara xirja. Dan il-kunsens se jippermetti li l-kontrollur juri r-rieda tal-individwu li jiġi ffaċilitat ix-xiri ulterjuri tiegħu/tagħha permezz tas-sit web jew l-applikazzjoni speċifika, li ma tistax tiġi preżunta mis-sempliċi fatt li huwa/hija jkun ikkonkluda tranzazzjoni waħda jew bosta tranzazzjonijiet iżolati.
11. Dan il-kunsens ma jistax jiġi preżunt, u jrid ikun liberu, speċifiku, infurmat u mhux ambigwu<sup>11</sup>. Dan għandu jingħata b'azzjoni affermattiva ċara, u għandu jintalab b'mod faċli għal utent, bħal pereżempju permezz ta' kaxxa li ma għandhiex tkun immarkata minn qabel<sup>12</sup>, direttament fuq il-formola użata għall-ġbir tad-*data*. Dan il-kunsens speċifiku għandu jkun distint mill-kunsens mogħti għat-termini ta' servizz jew tal-bejgħ, u ma għandux ikun kundizzjoni għall-ikkompletar tat-tranzazzjoni.
12. Skont l-Artikolu 7(3) tal-GDPR, is-sugġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li fi kwalunkwe ħin jirtira l-kunsens tiegħu għall-ħżin tad-*data* tal-karta tal-kreditu għall-finijiet ta' faċilitazzjoni ta' xiri

---

19 ta' Ottubru 2016, Patrick Breyer vs Bundesrepublik Deutschland, il-Kawża C-582/14, ECLI:EU:C:2016:779, punt 62.

<sup>8</sup> Ara s-sentenza tal-QGUE tal-24 ta' Novembru 2011 ta' hawn fuq, punt 44; is-sentenza tal-QGUE tal-11 ta' Diċembru 2019 ta' hawn fuq, punt 56.

<sup>9</sup> IL-GRUPP TA' HÍDMA TAL-ARTIKOLU 29 DWAR IL-PROTEZZJONI TAD-DATA - Linji gwida dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt fuq il-Protezzjoni tad-Data (DPIA) u determinazzjoni jekk l-ipproċessar "aktarx li jirriżulta f'riskju għoli" għall-finijiet tar-Regolament 2016/679.

<sup>10</sup> Ara l-premessa 47 tal-GDPR.

<sup>11</sup> Ara l-Linji Gwida 05/2020 tal-EDPB dwar il-kunsens skont ir-Regolament 2016/679.

<sup>12</sup> *Ibid.*

ulterjuri. L-irtirar għandu jkun liberu, sempliċi u faċli għas-suġġett tad-*data*, bħalma kien għal għoti tal-kunsens. Dan irid iwassal għat-tħassir effettiv mill-kontrollur tad-*data* tal-karta tal-kreditu maħżuna għall-iskop uniku tal-faċilitazzjoni ta' tranzazzjonijiet ulterjuri.

Għall-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*

Il-President

(Andrea Jelinek)